

2 Paralipômenos 22, 10-12; 23, 1-3

de todo o seu coração: E não ficava jamais esperança alguma de que pudesse reinar algum da linhagem de Ocosias:

10 Porque Atália sua mãe, vendo que era morto seu filho, levantou-se, e fêz matar a tôda a real estirpe da casa de Jorão.

11 Porém Josabet filha do rei pegou em Joás filho de Ocosias, e o furrou do meio dos filhos do rei, a tempo que os iam matando: E o escondeu a êle com a sua ama na câmara dos leitos: E Josabet, que o tinha assim escondido, era filha do rei Jorão, mulher do pontífice Jojada, irmã de Ocosias, e por isso Atália o não matou. (3)

12 Estêve logo Joás escondido com os sacerdotes na casa do Senhor durante os seis anos em que reinou Atália sôbre a terra.

CAPÍTULO 23

O PONTÍFICE JOJADA FAZ RECONHECER REI DE JUDÁ A JOÁS. ESTE MANDA MATAR A ATÁLIA. CONGREGA O POVO PARA RENOVAR A ALIANÇA COM O SENHOR.

1 No sétimo ano, cheio Jojada de intrepidez, tomou consigo os centuriões, a saber, Azarias filho de Jeroão, e Ismael filho de João, e Azarias filho de Obed, e Maasias filho de Adaia, e Elisafat filho de Zecri: E concertou-se com êles.

2 Os quais tendo decorrido por Judá, congregaram os levitas de tôdas as cidades de Judá e os chefes das famílias de Israel, e vieram para Jerusalém.

3 Tôda esta multidão pois fêz na casa de Deus um ajuste com o rei: E Jojada lhes disse: Eis-aqui o

(2) **NA CÂMARA DOS LEITOS** — Os aposentos onde se recolhiam os sacerdotes e levitas, que ali ficavam.

filho do rei que deve reinar, segundo o que o Senhor disse a favor dos descendentes de Davi.

4 Eis-aqui logo o que vós deveis fazer:

5 A têtça parte de vós, sacerdotes e levitas, e porteiros, que entraís de semana no Templo, estará nas portas: E a outra têtça parte se porá junto ao palácio do rei: E a outra têtça à porta, que se chama do fundamento: E todo o resto do povo estará nos átrios da casa do Senhor. (1)

6 Nenhum outro entre na casa do Senhor, senão os sacerdotes, e os levitas que estão em serviço: Êstes sòmente entrem, porque estão santificados: E todo o resto do povo esteja guardando a porta da casa do Senhor.

7 Mas os levitas rodearão o rei, tendo cada um as suas armas: (E se algum outro entrar no templo, seja morto) e acompanhem o rei, quando êle entrar ou quando êle sair.

8 Os levitas pois, e todo o Judá executaram tudo o que o pontífice Jojada lhes havia ordenado: E tomou cada um aos que tinha às suas ordens, e entravam por turno de semana, com os que o tinham já cumprido, e deviam sair: O pontífice Jojada não tinha permitido que se retirassem as turmas, que costumavam suceder umas às outras tôdas as semanas.

9 E o sumo sacerdote Jojada deu aos centuriões as lanças, e os escudos e broquéis do rei Davi, os quais tinha consagrado na casa do Senhor.

10 E dispôs todo o povo armado de espadas na mão desde o lado direito do templo até o lado esquerdo do templo, diante do altar e do templo, ao redor do rei.

(1) DO FUNDAMENTO — A porta mais baixa do Templo, que ficava na ladeira por onde se ia para o palácio real.

2 Paralipômenos 23, 11-16

11 E trouxeram o filho do rei, e lhe puseram a coroa na cabeça, e o testemunho e lhe deram a lei, para que a tivesse na sua mão, e o declararam rei e o pontífice Jojada assistido de seus filhos o ungiu: E o aclamaram, e disseram: Viva o rei, (2)

12 O que tendo Atália ouvido, isto é, a voz dos que corriam e abençoavam o rei, se apresentou ao povo no templo do Senhor.

13 E como ela viu o rei pôsto em pé sôbre um estrado à entrada, e os príncipes, e as tropas ao redor dêle, e todo o povo da terra muito alegre, tocando as trombetas, e cantando ao som de tôda a casta de instrumentos, e as vozes dos que o aclamavam, rasgou os seus vestidos, e disse: Traição, traição.

14 Então o pontífice Jojada chegando-se aos centuriões, e aos chefes do exército, lhes disse: Tirai-a para fora do recinto do templo, e lá fora matai-a. E mandou o sumo sacerdote que não fôsse morta na casa do Senhor.

15 E agarraram-a pelo pescoço: E quando ela tinha entrado a porta dos cavalos da casa do rei, ali a mataram.

16 E fêz Jojada aliança entre si, e o povo todo e o rei, para serem o povo do Senhor. (3)

(2) **E O TESTEMUNHO** — E' o livro da lei, certamente o Dt, mas o hebreu *heduth* também significa ornamento, e por isso Carrières verteu o texto hebraico desta forma: "Depois trouxeram o filho do rei, e lhe puseram a coroa na cabeça. Eles o vestiram dos ornamentos da sua dignidade, puseram-lhe na mão o livro da lei e o declararam rei."

ASSISTIDO DOS SEUS FILHOS — Dos quais o principal era Zacarias.

O UNGIU — Depois de Salomão não se ungiam os seus sucessores; Joás foi ungido por causa de Atália.

(3) **ALIANÇA** — Este pacto foi duplo, entre Deus e o povo

2 Paralipômenos 23, 17-21; 24, 1

17 Assim que todo o povo entrou no templo de Baal, e o destruíram: E quebraram os seus altares e simulacros: Mataram também a Matan sacerdote de Baal diante dos altares.

18 E estabeleceu Jojada oficiais para a guarda do templo do Senhor, subordinados aos sacerdotes e aos levitas, segundo a distribuição que dêles tinha feito Davi na casa do Senhor: Para oferecerem holocaustos ao Senhor, como está escrito na lei de Moisés, com alegria e com cânticos, segundo a determinação de Davi.

19 Pôs também porteiros às portas da casa do Senhor, para nela não entrar imundo algum, por qualquer causa que fôsse.

20 E tomou os centuriões, e os homens de maior valor, e os primeiros do povo, e tôda a gente do país, e fizeram descer o rei da casa do Senhor, e fizeram-no entrar por meio da porta superior para o palácio do rei, e puseram-no sôbre o trono real. (4)

21 E todo o povo da terra se alegrou, e a cidade ficou em paz: E Atália foi morta à espada.

CAPÍTULO 24

PIEIDADE DE JOÁS. ÊLE FAZ REPARAR A CASA DO SENHOR. DEPOIS ABANDONA O CULTO DO VERDADEIRO DEUS, E MANDA APEDREJAR A ZACARIAS. POR ÚLTIMO E' ASSASSINADO. SUCEDE-LHE AMASIAS.

1 Joás era de sete anos quando começou a reinar: E reinou quarenta anos em Jerusalém; sua mãe chamava-se Sebia de Bersabée.

para que êste renunciasse à idolatria que abraçara, e entre o rei e o povo.

(4) **PORTA SUPERIOR** — Isto é, a porta principal, que era guardada pelos satélites e cursores do rei.